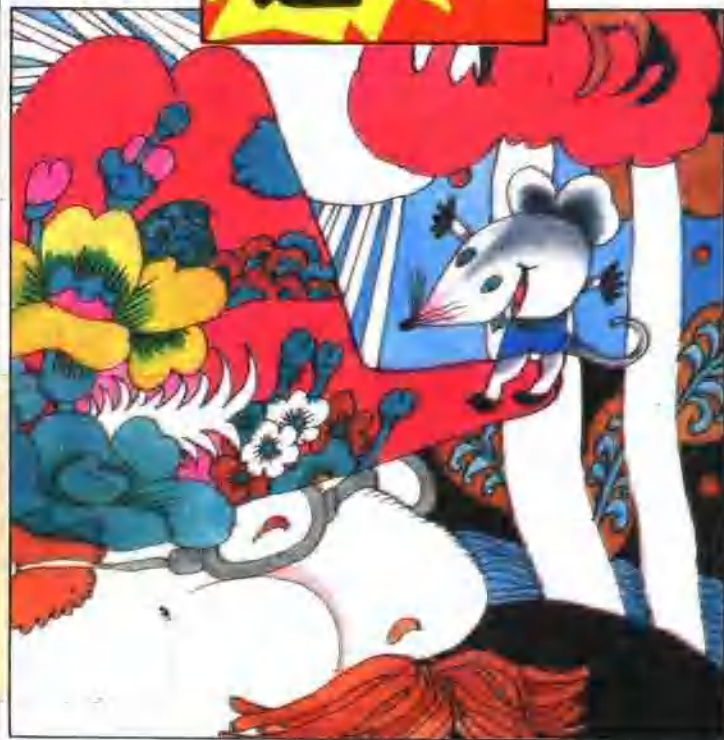


世界著名
少儿历险
故事丛书

智生 危途

高帆 主编



吉林人民出版社

世界著名少儿历险故事丛书

智 生 危 途

主编 高 帆

吉 林 人 民 出 版 社

(吉)新登字01号

世界著名少儿历险故事丛书

——智生危途

高帆 主编 唐明 插图

*

吉林人民出版社出版 新华书店天津发行所发行

吉林省委党校印刷厂印刷

*

787×1092毫米 32开本 9.375印张 插页4 200 000字

1995年5月第1版 1995年5月第1次印刷

印数:1—6 230册

ISBN 7-206-02255-3

(套)90.00元

G·533 定价:(单价)15.00元

前 言

历险故事向来是最受少年儿童喜爱的，尤其是十岁左右到十三四岁学龄中期的孩子们，对于历险故事简直爱不释手。

这是因为，这类故事非常适合这个年龄阶段孩子们的接受心理和审美需求。这些故事的主人公，有的在漫游中不断遇到种种险情、险事，有的在追寻、探求某种神秘人物的过程中历尽艰难险阻，情节曲折惊险，险中有奇，奇中多趣，对小读者具有异乎寻常的吸引力。

历险故事主人公的经历，多具有传奇性。奇境奇闻，在孩子们面前展开一个生疏新奇的领域，能够极大地满足这个年龄的少年儿童普遍具有的好奇心理和求知欲望。茅盾先生早在1935年就说：“我们应该记好：儿童们是爱‘奇异’，爱‘热闹’，爱‘多变化’，爱‘泼刺’，爱‘紧张’的；我们照他们的‘脾胃’调制出菜来供给他们，这才能够丰富他们的多方面的智识，这才能够培养他们的文艺的趣味……”

历险故事的情节，都是惊险曲折、波澜起伏的，这类作品悬念迭生，扣人心弦，既“热闹”，又“紧张”，

小读者读起来津津有味，常常心驰神往，欲罢不能。若论情节本身的吸引力，历险故事是其他任何类型的作品都无法与之相比的。

高尔基说过：“追求光明的和不平凡的事物是儿童固有的本性。”十多岁的少年儿童，只要心理正常，大多数具有一种积极向上的，向往创造不平凡业绩的荣誉感。这些历险故事里，都洋溢着一种战胜困难、勇敢进取的英雄主义精神。历险主人公，无论是在自觉探险、追寻某种事物的过程中，还是不自觉地在他平常的旅途上，遇到种种艰难、重重险阻时，都表现出一种无畏的勇气，一种“冒险进取之志气”。这种精神，对儿童那“追求光明的和不平凡的事物”的天性，既是一种自然的呼应，又是一种陶冶和激发，显然十分有利于少年儿童的健康成长。前苏联教育家苏霍姆林斯基说：“克服困难可以使人得到提高。经受过无法忍受的困难，并且克服了这些困难的人，能够以完全不同的方式来观察世界、理解人们。”

这些故事的主人公，在经历了种种艰险之后，总能得到一个好的结果，这也是历险故事的一个共同特点。与历经艰险和磨难紧密相连的是云开雾散，真相大白，脱离险境，喜获成功，主人公的追求总会有一个完满的结局。读这类故事，小读者自然会从中获得一种成就感，在屏息凝神的紧张之后，从这种传奇故

事中获得一种充实的心理满足。

可以肯定地说，历险故事正是广大作家照儿童的脾胃调制出来的精美的精神食粮。

在世界儿童文学的百花园中，历险故事之多数不胜数，浩如烟海，我们只能选择其中最有名、最具艺术魅力的一部分介绍给大家。这些历险故事原作多为中、长篇，为了让小读者尽量多地领略这一艺术园地的迷人风采，我们采取了对中、长篇进行缩写的方式。缩写的原则是不改原作的思想宗旨、人物性格、故事框架，使读者读此缩写亦能大体把握原作风貌，同时读起来又不感到空洞、枯燥，即要有较强的可读性。

把一部十几万乃至几十万的作品，缩写成一万字，要达到上述目标是有一定难度的。缩写，也要求执笔者能进入一种类似创作的状态，对原作既要有理性的把握，也应有一种心领神会的感受，文字既要简练、准确、流畅，又能尽量体现原作的风格，这需要执笔者具备一定的素质和功力。由于原作结构、风格等情况的不同，加之我们的水平毕竟有限，所以，尽管大家都做了努力，但收到的效果仍然有别，缩写稿显然仍未能尽如人意，我们诚恳地希望得到读者和专家们批评、指教！

为中国的孩子编选外国作家的作品，译者的劳动为我们的缩写提供了方便条件，我们充分尊重翻译家

们的劳动，并对他们致以深深的谢意。但还要说明的是，有些篇参照了不同的译本，有些对原译文字进行了较大改动，为了本书规格统一，缩写稿的原译者就一律未予注明，在这里也一并表示歉意！

缩写稿中，有两篇直接选自张美妮主编的《外国著名历险奇遇童话故事精选》（中国少年儿童出版社），在这里我们向原编者、出版者诚致谢忱！

高 帆

1995年3月16日于长春

目 录

1	前 言
1	骑鹅旅行记/〔瑞典〕拉格洛夫
22	拇指姑娘/〔丹麦〕安徒生
39	小老鼠斯图亚特/〔美国〕怀特
60	小脚趾水中旅行记/〔澳大利亚〕里斯
76	驼背矮人历险记/〔法国〕奥·弗耶
95	扬·比比扬历险记/〔保加利亚〕埃林·彼林
115	龙子太郎/〔日本〕松谷美代子
136	小亨利/〔法国〕塞居尔夫人
156	杰克和豆茎/〔英国〕詹姆士·利维兹
173	公主和妖魔/〔英国〕乔·麦唐纳
193	金发公主/〔法国〕奥尔诺夫人
210	出卖笑的孩子/〔德国〕詹·克吕斯
230	大盗霍震波/〔德国〕奥·普雷斯列
251	巫婆和她的仆人/〔俄国〕克雷特克
271	骑黑骏马的勇士/〔中国〕（新疆）

骑鹅旅行记

〔瑞典〕拉格洛芙 原著

小男孩尼尔斯·豪尔耶松14岁了，他贪吃贪睡，懒散拖沓，粗野顽皮，对牲口想打就打，对人也不长好心眼。周日，他的爸爸和妈妈都到礼拜堂去了，他一个人在家。尼尔斯不好好读书，却抓住了小狐仙，并对小狐仙百般戏弄，言而无信。小狐仙气愤地打了尼尔斯一个耳光，把尼尔斯变成只有拇指大的小人，使他能听懂各种动物的语言。

尼尔斯被吓坏了，他像个小耗子似的，慌忙跑到院子里，去找小狐仙，要与小狐仙说和，求小狐仙把他变回到原来那样大。可是哪儿也找不到小狐仙。家里的禽畜都嘲笑尼尔斯，威胁说要报复他。这时有一群大雁从天空飞过，他们嘲笑家鹅们不会飞，只会在

家里呆着。尼尔斯家的一只公鹅很不服气，他要大雁们等一会儿，他要和大雁们一起去旅行，要为家鹅争一口气。尼尔斯听说大公鹅要飞走，跑过去拖住公鹅的脖子，不让他飞走。可是尼尔斯太小了，他只有拇指那样大，结果被公鹅带起来，飞走了。



尼尔斯为了不掉到地上摔死，便趴到公鹅的背上，紧紧抓住鹅毛。傍晚，雁群落在湖岸上。大公鹅已累得不能动了。为了不失去这唯一的依靠，尼尔斯把公鹅弄到水边上，使他恢复一点精神。大公鹅也捉一条小鱼给尼尔斯当晚饭，并告诉头雁阿卡，小男孩名叫大拇指。一百多岁的阿卡对人存有戒心，他不相信人类，他决定第二天一早就赶男孩走，不让他混在雁群

中。

大雁们夜里就睡在一块浮冰上。半夜里，狐狸斯密尔偷偷溜过来，把头雁阿卡捉住，拖走了。大拇指凭着自己的夜明眼，飞快地赶上去。他抓住狐狸的尾巴，和狐狸捣乱，使阿卡有机会逃了出来，飞走了。狐狸气急败坏地盯住小男孩，他要吃掉大拇指。尼尔斯飞快地爬到树上，躲了起来。狐狸斯密尔忿恨不已，他就趴在树下守了一夜，非吃掉大拇指不可。

早晨，大雁一只一只飞来，飞得很低，戏弄、折磨斯密尔，毫不留情地报复狐狸，把他折磨得口吐白沫，精疲力尽，躺倒在树叶子上，像快要断气了。大拇指被大雁们救走了，阿卡决定，不赶大拇指走，允许他随着雁群一起去旅行。

有一天，大公鹅茅桢不小心落到几个孩子手里，被卖到一个农庄里。男孩不顾自身危险潜入庄园，帮助就要被杀的公鹅逃了出来。大拇指知道自己从前打哭牲畜，对人不长好心眼是错误的，决定以后要和动物们交好朋友。松鼠西尔莱的妻子被农人捉去了，四个刚生下几天的孩子就要饿死了。大拇指知道这事以后，就勇敢地去帮助松鼠们，使他们脱离危险，回到丛林中去。慢慢的，大拇指在动物中间赢得了广泛的赞颂。

大雁阿卡为了报答男孩的救命之恩，劝小狐仙解除大拇指身上的妖术。小狐仙听说男孩在动物们中间

表现很好，便同意了阿卡的建议，只要大拇指回家，马上就能变成人。可是大拇指谢绝了。他更愿意当个大拇指，随着大雁群飞到北方的拉普兰去。阿卡劝他再好好想一想，男孩说：“没有什么后悔的，在你们中间很愉快。”

大拇指随着雁群继续向北飞行，他们遇到了褐家鼠抢夺黑家鼠巢穴的事。在黑家鼠家族昌盛的时候，他们干了很多坏事，引起普遍的反感。现在他们衰落了，就要灭绝，只有格里敏大楼里还住着一群。为了生存，他们同敌人进行了勇敢、顽强的斗争，赢得了动物们的敬意。黑家鼠们去克拉山看鹤舞表演去了，贪得无厌的褐家鼠趁机抢占了格里敏大楼，引起动物们的恐惧和愤慨。

阿卡从草鸮佛拉玛那借来一只小哨。这个小哨声音实在悦耳，褐家鼠无法抗拒哨声的诱惑，只好跟着哨声走。大拇指不停地吹着哨，把褐家鼠们引下楼，引到院子里，引到大路上，一直走出好远好远。黑家鼠们也闻讯赶回家来，保住了自己唯一可以存身的格里敏大楼。

在克拉山里聚集了各种动物，他们来这里欢度伟大的悦乐节。每种动物各占据一个小山丘，分别出来表演。灰鹤的舞蹈最出色。狐狸斯密尔偷偷跑过来咬死了一只大雁，破坏了节日的和平，被咬掉左耳尖做

标志，驱逐出境。

在看过鹤舞表演以后，大雁们又向北飞。在一个阴雨的夜晚，周围一片漆黑，大拇指的夜明眼也无法把黑暗看穿。荒野中大拇指非常恐惧，他跑到一个教会村。在这里他看到了漂亮的房子和阳台上美丽的少妇，看到了红色的播种机。跑过邮局时，他又看到这里有传来世界各地消息的报纸，他觉得人太了不起啦！这时他听到猫头鹰和林鸮的谈话：小狐仙说过，只要大拇指能好好照顾大公鹅，使大公鹅平安回家，大拇指立刻就可以变成人。

大拇指回到雁群里以后，大雁们又起飞了。在罗耐毕河岸，他们又遇到了流窜的狐狸斯密尔。由于大雁们非常小心地提防狐狸，使狐狸无机可乘，狐狸就唆使紫貂攀到树上来，袭击大雁。大拇指用石头砍了紫貂的头，使大雁们有机会飞走，狐狸又指使水獭泅水去袭击大雁。斯密尔对阿卡说：“如果你把多次冒犯我的大拇指交给我，我就答应同你讲和。”阿卡回答说：“我是不会把大拇指交给你的，我们中间从老到幼都愿意为他献出自己的生命。”

大拇指一直没睡着，听了阿卡的话就更睡不着了。从前人们都说，尼尔斯·豪尔耶松不喜欢任何人，现在就不能这样说了。

次日，大雁为了躲避狐狸的骚扰，摆脱狐狸的追

踪，决定从海上飞到厄兰岛。厄兰岛真是个好地方，这里有无数的鸟在嬉戏、觅食。在岛上，公鹅茅桢偷偷照顾一只受了伤的小灰雁，大拇指发现了这事。小灰雁美羽很漂亮、很温柔。大拇指想，她一定是修炼成仙的公主。但她的翅膀受伤脱臼了，大拇指把她的翅膀关节恢复原位，把小灰雁疼晕过去了。大拇指以为她死了哪，吓坏了，不安地跑开了。

第二天早晨，公鹅随大雁飞了一段以后，转头又飞回岛上，他要再看看小灰雁，可是小灰雁不见了。原来小灰雁的伤全好了，她正在洗澡，准备去旅行。于是他们就和大雁们一起往北飞去。

雁群在厄兰岛的北端过了一夜，现在向内陆飞去。在海上，他们遇到了风暴。风暴太凶猛了，有无数过海的候鸟葬身鱼腹。雁群在一百多岁的阿卡的带领下，夜幕降临时，落在一处悬崖的山洞里。只有大雁卡克西不见了，他是一只勇敢又有经验的大雁，大家并不为他担心。

山洞很大，洞里住着一群羊，羊群款待了大雁们。大公羊告诉大雁，岛上来了三只无恶不做的狐狸，羊群就快被狐狸灭绝了。大拇指、阿卡和公鹅决定帮助羊除掉狐狸。公鹅驮着大拇指，装出受伤的样子，把三只狐狸引到名叫地狱洞的山顶大裂缝处，又引诱狐狸来扑他们。就在三只狐狸一起纵身扑来的时候，公

鹅向旁边一闪身，使三只狐狸扑了空，一下子都掉到地狱洞里摔死了。

又到了晚上，雁群在山顶上睡觉。月色格外明朗，大拇指就躺在大雁身边的矮草里。白鹤埃尔满里奇先生来了，他带着大拇指飞到一处铺满细沙的荒凉海滩上。白鹤曲起一条腿，睡着了。大拇指在沙滩上捡到一枚小铜钱，太破了，他用脚把铜钱踢到一边去了。他抬起头时，面前出现了一座城市。大拇指走进去东逛西逛，整座城市壮观又华丽，跟神话里讲的一样。商人拉住大拇指，愿把他们无数的财宝卖给他，只要一个小钱。大拇指跑出城门，找到了那枚小钱，可是城市不见了。白鹤告诉大拇指，这座城市名叫维耐塔，由于城里人陷人骄奢淫逸之中，受到天惩，被海啸沉入海底，每一百年浮出一次，每次只有一小时。如果城里商人能与活人做成一笔生意，城市就会得救。大拇指因为自己没能拯救这座城市，而痛哭不已。

当晚，白鹤又把大拇指送回到雁群里。早晨天刚亮，雁群要飞往东耶特兰去。大拇指正在追松鼠，想向松鼠讨几个榛子吃，就在这时，有两只乌鸦咬住他的衣领和袜子，架起他朝西飞去。原来，在一个荒凉的山梁上，住着一群乌鸦，他们由一个名叫黑旋风的凶猛、残暴的乌鸦率领，过着强盗似的生活。他们袭击幼兔和雏鸟，把看到的鸟巢都洗劫一空。这一天，他

们在一个沙坑里，找到一个大瓦罐，他们不知道里边装的是什么，又打不开木盖子。狐狸斯密尔来了，他说瓦罐里装的是银币。这可大出乌鸦的意料，乌鸦最喜欢的东西就是银币。狐狸说，如果把大拇指弄来，一定能打开瓦罐。乌鸦得到银币后，狐狸要大拇指。于是黑旋风派出好多乌鸦四处寻找大拇指。

乌鸦把大拇指带到乌鸦山，叫他马上打开瓦罐。大拇指不肯，黑旋风就来扯他的腿。这是大拇指不能忍受的，他后退几步，抽出小刀子。黑旋风极为恼火，不顾一切地向大拇指冲去，正撞在刀子上。刀子从眼睛插入脑袋，黑旋风张动几下翅膀，倒地死了。乌鸦们哭喊着围住大拇指要报仇。大拇指把瓦罐里的银币向外摔，乌鸦们忙着抢银币，大拇指才脱了险。

大拇指躲在附近一座小房子里睡了一觉，醒来后找到几块干面包，他一边吃一边装满了口袋。狐狸斯密尔来了，他从窗子撞进小房，来抓大拇指。大拇指点燃了一团线才把狐狸吓跑，可是小房子也着火了。幸亏放鹅娃奥萨和小马茨来开了门，大拇指才跳出来。及时赶到的公鹅和美羽把他救走了。

公鹅他们离开乌鸦山以后，直奔塔山，去和其他大雁会合。经过一整天的跋涉，三个旅行者都很疲劳了。他们走进一个农庄，打算在牛棚里歇一夜。牛棚里有一头母牛无人照顾，大拇指帮它吃到草，喝到水。

母牛请大拇指去看看它的女主人。这是一个为子女操劳终生的老人，她的儿子、孙子们先后离开这块贫瘠的土地，到美国寻找新生活了。就在今天晚上，她死在了自己的农庄里。

早晨，大拇指为死去的老妇和母牛做了他力所能及的事，就与公鹅、美羽飞向塔山，与大雁会合后，继续旅行。

在大鸟湖的一个小岛上，大拇指休息时听到两个捕鱼人讲东耶特兰的一个传说：有一个农夫想知道他的家乡以后会怎样，他去问一个能预见未来的老太太。老太太告诉他，他的家乡总有一种东西使他可以在外省人面前夸耀。农夫问，那是什么东西呢？老太太说，你的家乡有两座修道院和一个大教堂。农夫说，这些都会变的，也许后人不喜欢这些。老太太说，会有一座时代里最豪华的宫殿。农夫说，宫殿也会变得破烂不堪。老太太说，人们正在森林里修炼铁炉，挖一条横贯全省的航道。农夫还是不满意。老太太最后说，像你这样狂妄自大、固执己见的农夫将永远生活在这里。农夫这才高兴地说：“对，荣誉感强烈、坚韧不拔的农夫才是家乡永享荣耀的保证。”

在考尔毛登的大森林里有一个矿业主，他有一条狗叫卡尔。这条狗总干坏事，矿业主让看林人把狗带出去打死。这条狗能听懂人话，在看林人带他从家里